

i1 | i0

for i1Pro 3

Quick Start Guide

Kurzanleitung

Manuel de démarrage

Guida introduttiva

Guía de inicio rápido

Guia de Início Rápido

クイックスタートガイド

快速入门指南



 x-rite

Safety Information



- EN** Consult this documentation in all cases where the Attention symbol appears. This symbol is used to inform you of any potential HAZARD or actions that may require your attention.
- DE** Bitte schlagen Sie immer in diesem Handbuch nach, wenn das Warnzeichen erscheint. Dieses Symbol zeigt einen unvorhergesehenen Vorgang oder eine Gefahr an. Ihr Eingreifen ist eventuell erforderlich.
- FR** Consultez cette documentation chaque fois que le symbole Attention apparaît. Ce symbole est utilisé pour vous informer d'un RISQUE potentiel ou d'actions susceptibles de nécessiter votre attention.
- IT** Consultare questa documentazione in tutte le aree dove appare il simbolo Attenzione. Questo simbolo è utilizzato per informarvi di tutti i potenziali PERICOLI o azioni che possono richiedere la vostra attenzione.
- ES** Consulte esta documentación en todas las áreas en que se muestra el símbolo de atención. Este símbolo se utiliza para informarle de cualquier posible PELIGRO o acciones que pueden exigir su atención.
- JP** 記号が表示されている箇所は必ずお読みください。この記号は危険を引き起こす可能性がある、または注意を払う必要があることを表します。
- CN** 查看本文件了解“注意”符号出现的所有情况。本符号用于提醒您可能需要引起注意的任何潜在危险或行为。

Safety Information

CE Declaration

CE Hereby, X-Rite, Incorporated, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/35/EU (LVD) and 2014/30/EU (EMC),

Federal Communications Commission Notice

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Industry Canada Compliance Statement

CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)



Instructions for disposal: Please dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) at designated collection points for the recycling of such equipment.

Safety Information

Equipment Information



This equipment is intended for use only with UL listed ITE equipment. Use of this equipment in a manner other than that specified by X-Rite, Incorporated may compromise design integrity and become unsafe.

Die Verwendung dieses Geräts in Anwendungen, die nicht von X-Rite, Incorporated vorgesehen wurden, kann das Gerät beschädigen und Ihre Sicherheit gefährden.

L'utilisation de cet équipement d'une manière autre que celles prévues par X-Rite, Incorporated peut compromettre l'intégrité de la conception et présenter des dangers.

El uso inadecuado de este equipo, distinto a lo especificado por X-Rite, Incorporated, puede afectar la integridad del diseño y resultar inestable.

L'uso di questa apparecchiatura in un modo diverso da quello specificato da X-Rite, Incorporated può compromettere l'integrità di progetto e può divenire pericoloso.

不按照爱色丽有限公司指定的方式使用本设备可能会损坏其设计一体性，并且导致不安全。

エックスライト社により承認された用途以外に本製品を使用した場合、設計・機能に影響を与えるだけでなく、危険性を伴うことがあります。

Connect the power plug to an easily accessible outlet.
Discontinue use if AC cord is damage.

Verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.
Bitte nicht verwenden, wenn das Netzkabel beschädigt ist.

Reliez la fiche d'alimentation à une prise de courant facilement accessible.
Cessez toute utilisation de ce produit si le cordon d'alimentation est endommagé.

Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de fácil acceso.
Suspenda su uso si el cable de CA está dañado.

Collegare il cavo di alimentazione a una presa facilmente accessibile.
Interrompere l'uso se il cavo di alimentazione è danneggiato.

将电源插头连接到便于够及的插座。
如果交流电源线损坏，请停止使用。

電源プラグをコンセントに差し込んでください。
電源コードが破損している場合は使用しないでください。

WARNING: This instrument is not for use in explosive environments.
WARNUNG: Dieses Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden.

ATTENTION : ne pas utiliser cet instrument dans un environnement explosif.
ADVERTENCIA: no utilice este instrumento cerca de explosivos ni en entornos inflamables.

AVVISO: non usare questo strumento in ambienti esplosivi.

警告：本仪器不得用于有爆炸性危险的环境中。
警告：本機を爆発物の付近に設置しないでください。

Packaging Contents Lieferumfang Contenu du coffret Contenuto della confezione

Contenido del paquete パッケージ内容物 产品包装内容



EN 1 i1iO arm 2 i1iO base plate 3 Power supply 4 Power cables 5 USB cable
6 Glider rings 7 This quick start guide

DE 1 i1iO Arm 2 i1iO Basisplatte 3 Netzteil 4 Stromkabel 5 USB Kabel 6 Gleitringe
7 diese Kurzanleitung

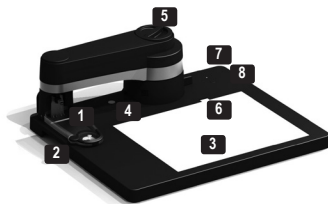
FR 1 Bras du i1iO 2 Plaque d'appui du i1iO 3 Alimentation électrique 4 Cordon d'alimentation
secteur 5 Câble USB 6 Anneaux de glissement 7 Ce manuel de démarrage

IT 1 Braccio i1iO 2 Piastra della base i1iO 3 Alimentatore di corrente 4 Cavo di alimentazione
5 Cavo USB 6 Anelli di scivolamento 7 Questa guida introduttiva

ES 1 Brazo i1iO 2 Placa base i1iO 3 Fuente de alimentación 4 Cables de alimentación 5 Cable
USB 6 Anillos deslizantes 7 Esta guía de inicio rápido

JP 1 i1iOアーム 2 i1iOベースプレート 3 ACアダプタ 4 主電源ケーブル 5 USB ケーブル
6 グライダーリング 7 クイックスタートガイド(本冊子)

CN 1 i1iO 托臂 2 i1iO 底板 3 电源 4 电源线 5 USB 线 6 滑环 7 本快速入门指南



EN i1iO is an automatic measurement table for your i1Pro 3 color measuring device. It provides fast and accurate measurements for reflective test charts on various substrates up to 10 mm.

1 i1Pro mount **2** slider to lock the i1Pro 3 device **3** electrostatic mat **4** secondary white reference tile **5** height adjustment wheel **6** lever to lock the connection between i1iO arm and i1iO base plate **7** status indicator **8** push-button

DE i1iO ist ein automatischer Messtisch für Ihr i1Pro 3 Farbmessgerät. Er vermisst schnell und präzise Aufsichtstestcharts auf verschiedenen Substraten mit bis zu 10 mm Stärke.

1 i1Pro Halter **2** Schieber, um das i1Pro 3 zu verriegeln **3** Elektrostatikmatte **4** Sekundäre Weißreferenzkachel **5** Höhenverstellerschraube **6** Verschluss zur Sicherung der Verbindung zwischen i1iO Arm und i1iO Basisplatte **7** Statusanzeige **8** Tastschalter

FR i1iO est une table de mesure automatique conçue pour votre périphérique de mesure des couleurs i1Pro 3. Cette table permet de mesurer rapidement et avec précision des chartes tests réfléchissantes sur divers substrats jusqu'à 10 mm.

1 Support pour i1Pro **2** dispositif pour verrouiller le périphérique i1Pro 3 **3** Tapis électrostatique **4** Carreau blanc de référence secondaire **5** Molette de réglage de la hauteur **6** Manette permettant de verrouiller la connexion entre le bras du i1iO et la plaque d'appui du i1iO **7** Indicateur d'état **8** Bouton-poussoir

IT i1iO è un sistema di misurazione automatica per il dispositivo i1Pro 3 per misurazione di colori. i1iO fornisce misurazioni veloci e precise per diagrammi di prova riflessivi su vari substrati fino a 10 mm.

1 Montatura per i1Pro **2** dispositivo di scorrimento per bloccare il dispositivo i1Pro 3 **3** mat elettrostatico **4** ceramica bianca secondaria di riferimento **5** rotella di regolazione dell'altezza **6** leva per bloccare la connessione tra il braccio i1iO e la piastra della base i1iO **7** indicatore di stato **8** pulsante di comando

ES i1iO es un sistema de medición automática para el dispositivo de medición de colores i1Pro 3. Le proporciona mediciones rápidas y precisas para los gráficos de prueba de reflexión en varios sustratos hasta 10 mm.

1 soporte de i1Pro **2** dispositivo deslizante para bloquear el instrumento i1Pro 3 **3** zona electroestática **4** cerámica blanca de calibración secundaria **5** rueda de ajuste de la altura **6** palanca para bloquear la conexión entre el brazo i1iO y la placa base i1iO **7** indicador de estado **8** botón de comando

JP i1iO は、i1Pro 3 測定装置の自動測定テーブルです。厚さ10 mmまでの用紙の反射テストチャートを迅速かつ正確に測定します。

1 i1Proの取付 **2** i1Pro 3 装置をロックするスライダー **3** 静電吸着機能 **4** セカンド白色リファレンスタイル **5** 高さ調整軸 **6** i1iOアームおよびi1iOベースプレートの接続ロックレバー **7** ステータス インジケータ **8** プッシュボタン

CN i1iO 是 i1Pro 3 色彩测量设备的自动测量表。可对各种厚度达10 毫米的基材上的反射试表进行最快测量。

1 i1Pro 支架 **2** 用于锁定 i1Pro 3 设备的滑块 **3** 防静电垫 **4** 辅助参考白片 **5** 高度调整轮 **6** i1iO 托臂和 i1iO 底座之间的连接锁杆 **7** 状态指示灯 **8** 按钮

Installation

Installation Installation Installazione Instalación

組み立て 安装



- EN** Please read these instructions before you begin using your i1iO.
1. Put the i1iO arm on the i1iO base plate.
 2. Turn the lever on the arm clockwise to fix the arm on the base plate.

- DE** Bitte lesen Sie diese Anweisungen, bevor Sie Ihr i1iO verwenden.
1. Setzen Sie den i1iO Arm auf die i1iO Basisplatte.
 2. Drehen Sie den Hebel am Arm im Uhrzeigersinn, um den Arm zu befestigen.

- FR** Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer à utiliser votre i1iO.
1. Placez le bras i1iO sur la plaque d'appui i1iO.
 2. Tournez la manette du bras dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le bras sur la plaque d'appui.

- IT** Leggere attentamente le istruzioni prima di usare i1iO.
1. Inserire il braccio i1iO nella piastra della base.
 2. Girare la leva che si trova sul braccio in senso orario per fissare il braccio alla piastra della base.

- ES** Lea estas instrucciones antes de empezar a usar el dispositivo i1iO.
1. Coloque el brazo i1iO sobre la placa base i1iO.
 2. Gire la palanca del brazo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo a la placa base.

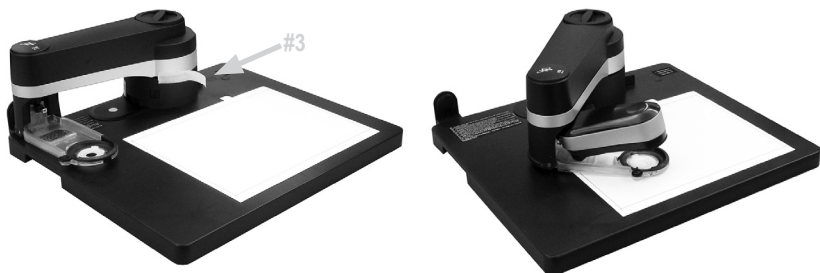
- JP** i1iO システムをお使いになる前にこの説明をお読みください。
1. i1iOアームを i1iO ベースプレートに装着します。
 2. i1iOアームのレバーを時計回り方向に回転させ、アームをしっかり i1iO ベースプレートに固定します。

- CN** 请在 使用 i1iO 之前，首先阅读这些说明。
1. 把 i1iO 托臂放在 i1iO 底板上。
 2. 顺时针旋转托臂上的锁杆，将托臂固定在底板上。

Installation

Installation Installation Installazione Instalación

組み立て 安裝



- EN** 3. Remove the adhesive tape transportation lock before powering up the unit. Be sure to reinstall the adhesive tape before shipping. A spare adhesive tape is provided for your convenience in the package.
4. Install the appropriate glider ring. Refer to the Glider Ring Exchange section later in this manual for the procedure.
5. Align the connection of the USB and mount the i1Pro 3 device on the i1iO.
- DE** 3. Entfernen Sie vor dem Einschalten des Gerätes das Klebeband, welches als Transportsicherung dient. Stellen Sie sicher, dass Sie vor einem erneuten Versand das Klebeband wieder anbringen. Ein Ersatzklebeband liegt bei.
4. Geeigneten Gleitring installieren. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt Gleitringwechsel.
5. USB-Kabel ausrichten, und i1Pro 3 auf dem i1iO montieren.
- FR** 3. Retirez la bande adhésive de protection pour le transport avant de mettre l'unité sous tension. Veillez à replacer la bande adhésive pour le transport. Une bande adhésive supplémentaire est fournie dans l'emballage.
4. Installez l'anneau de glissement approprié. Reportez-vous à la section Remplacement de

- l'anneau de glissement plus loin dans ce manuel pour la procédure à suivre.
5. Alignez la connexion USB et montez le périphérique i1Pro 3 sur la table i1iO.

- IT** 3. Rimuovere il nastro adesivo di protezione per il trasporto prima di accendere l'unità. Assicurarsi di rimettere il nastro adesivo prima della spedizione. Nella confezione si trova del nastro adesivo di riserva per qualsiasi necessità.
4. Installare l'anello di scivolamento corretto. Fare riferimento alla sezione Sostituzione dell'anello di scivolamento più avanti in questo manuale per la procedura.
5. Allineare la connessione USB e montare il dispositivo i1Pro 3 sull'i1iO.
- ES** 3. Retire la cinta adhesiva de bloqueo de transporte antes de encender la unidad. Asegúrese de volver a colocar la cinta adhesiva antes del envío. Se suministra una cinta adhesiva adicional para su comodidad en el paquete.
4. Instale el anillo deslizando correcto. Consulte la sección Sustitución del anillo deslizando, más adelante en este manual, para ver el procedimiento.
5. Alinee la conexión USB y monte el dispositivo i1Pro 3 sobre la tabla i1iO.
- JP** 3. ユニットの電源を入れる前に、輸送時の固定用の粘着テープをはがします。輸送する際には、再度粘着テープを貼りつけてから梱包してください。パッケージには、予備の粘着テープが含まれています。
4. 適切なグライダーリングをインストールしてください。手順は本書セクション「グライダーリングの交換」を参照してください。
5. USB の接続を調整し、i1iO の i1 Pro 3 装置をセットしてください。
- CN** 3. 启动设备电源前，请先撕掉胶带运输锁。在运送前，确保重新粘好胶带。包装中附有备用胶带，以为您提供方便。
4. 安装合适的滑环。有关步骤，请参阅本手册后面的“滑环更换”部分。
5. 对齐 USB 的连接，然后在 i1iO 上安装 i1Pro 3 设备。

Installation

Installation Installation Installazione Instalación

組み立て 安裝



- EN** 6. Move the locking slider until the crosshair becomes clearly visible to lock the i1Pro 3 device.
7. Connect the i1iO power supply to outlet and the i1iO (1), thereafter connect the USB cable to the i1iO (2). Before turning ON the i1iO automated scanning table, ensure that no objects are leaning or resting on the equipment.
- DE** 6. Schieber bewegen, bis das Fadenkreuz vollständig sichtbar ist, um das i1Pro 3 zu sperren.
7. Schließen Sie das i1iO Netzteil am Stromnetz und am i1iO an (1), und danach das USB-Kabel am i1iO an (2). Achten Sie vor dem Einschalten darauf, dass sich auf dem i1iO Messtisch sich keine Gegenstände befinden.

- FR** 6. Déplacez le dispositif de verrouillage jusqu'à ce que la croix devienne clairement visible pour verrouiller le périphérique i1Pro 3.
7. Branchez le i1iO sur l'alimentation secteur au moyen du cordon d'alimentation (1), puis raccordez le câble USB au i1iO (2). Avant de mettre le i1iO sous tension, veillez à ce qu'aucun objet ne soit appuyé ou posé sur l'appareil.
- IT** 6. Spostare il dispositivo di scorrimento in modo da diventare il mirino chiaramente visibile per bloccare il dispositivo i1Pro 3.
7. Collegare l'alimentatore di corrente di i1iO alla presa di alimentazione e a i1iO (1), quindi collegare il cavo USB a i1iO (2). Prima di accendere i1iO, assicurarsi che non ci siano oggetti appoggiati sull'attrezzatura.
- ES** 6. Mueva el dispositivo deslizante de bloqueo hasta que el punto de mira se vuelva claramente visible para bloquear el dispositivo i1Pro 3.
7. Conecte el cable de alimentación de i1iO a la red eléctrica (1) y, a continuación, conecte el cable USB al i1iO (2). Antes de encender el i1iO, compruebe que no hay objetos apoyados ni posados sobre el equipo.
- JP** 6. 十字線がきちんと見えるようになるまでロックスライダを移動して i1Pro 3 をロックします。
7. i1iOのACアダプタを i1iO (1)に接続した後、USB ケーブルを i1iO(2) に接続をします。i1iO を駆動させる前に、外部の物体がi1iOに触れたりしていないことを十分にご確認ください。
- CN** 6. 移动锁定滑块直到十字准线清晰可见，以锁定 i1Pro 3 设备。
7. 用 i1iO 电源线连接电源插座和 i1iO (1)，然后给 i1iO (2) 接上 USB 线。开启 i1iO 之前，确保没有杂物依靠或放置在设备上方。

Installation

Installation Installation Installazione Instalación

組み立て 安装

- EN** 8. Install **i1Profiler** application software on your computer. Visit <https://www.xrite.com/i1profiler> to download the i1Profiler application.
9. Connect the **i1iO** to your computer using the USB cable. The **i1iO** will not work if connected to a USB hub without a separate power supply.
10. Run the application software and follow the step by step instructions.
- DE** 8. i1Profiler-Software auf dem Computer installieren. Software kann von <https://www.xrite.com/i1profiler> heruntergeladen werden.
9. Schließen Sie das **i1iO** mittels USB-Kabel an ihren Computer an. Das **i1iO** funktioniert nicht, wenn es an einen USB-Hub ohne separate Stromversorgung angeschlossen wird.
10. Software starten und den Anweisungen folgen.
- FR** 8. Installez le logiciel i1Profiler sur votre ordinateur. Visitez <https://www.xrite.com/i1profiler> pour télécharger l'application i1Profiler.
9. Branchez le **i1iO** sur votre ordinateur à l'aide du câble USB. Le **i1iO** ne fonctionnera pas si vous le branchez sur un concentrateur USB qui n'est pas alimenté par une source externe.
10. Exécutez le logiciel et suivez les instructions à l'écran.
- IT** 8. Installare il software i1Profiler sul computer. Visita <https://www.xrite.com/i1profiler> per scaricare il software i1Profiler.
9. Connettere **i1iO** al computer mediante il cavo USB. **i1iO** non funziona se viene connesso a un hub USB senza alimentatore di corrente esterno.
10. Eseguire il software e seguire le istruzioni dettagliate.

- ES** 8. Instale el software i1Profiler en la computadora. Vaya a <https://www.xrite.com/i1profiler> para descargar el software i1Profiler.
9. Conecte **i1iO** a la computadora utilizando el cable USB. **i1iO** no funciona si se conecta a un concentrador USB sin una fuente de alimentación independiente.
10. Ejecute el software y siga las instrucciones paso a paso.
- JP** 8. i1Profiler ソフトウェアをコンピューターにインストールします。i1Profiler ソフトウェアは、「<https://www.xrite.com/i1profiler>」からダウンロードしてください。
9. **i1iO** をUSBケーブルでPCまたは Macintosh の空いている電源供給可能な USB ポートもしくは電源供給のある外部 USB ハブに接続します。
10. ソフトウェアを起動し、各手順を実行します。
- CN** 8. 在计算机上安装 i1Profiler 应用程序软件。访问 <https://www.xrite.cn/i1profiler> 下载 i1Profiler 应用程序。
9. 用 USB 线将 **i1iO** 连接到您的计算机。如果所连接的 USB 集线器没有独立电源，**i1iO** 将不能工作。
10. 运行应用程序软件并按照逐步说明操作。

Height Adjustment

Höheneinstellung Réglage de la hauteur

Regolazione dell'altezza Ajuste de la altura 高さ調整 高度调节



EN With first time use and upon each substrate change, the height of the i1iO arm needs to be adjusted.

1. Turn the height adjustment wheel counter-clockwise until the substrate can be placed below the white reference holder.
2. Place the substrate below the white reference holder.

DE Vor der ersten Messung und bei jedem Wechsel des Substrats muss die Höhe des i1iO Arm eingestellt werden.

1. Drehen Sie die Höhenverstellungsschraube gegen den Uhrzeigersinn bis das zu messende Substrat unter dem Weißreferenzhalter platziert werden kann.
2. Platzieren Sie das Substrat unter dem Weißreferenzhalter.

FR Vous devez régler la hauteur du bras du i1iO lors de chaque première utilisation et à chaque modification de substrat.

1. Tournez la molette de réglage de la hauteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le substrat se trouve sous le support de référence blanc.
2. Positionnez le substrat sous le support de référence blanc.

IT Al primo utilizzo e a ogni sostituzione del substrato, l'altezza del braccio i1iO deve essere regolata.

1. Girare la rotella di regolazione dell'altezza in senso antiorario fino a quando il substrato può essere inserito sotto al supporto di riferimento bianco.
2. Inserire il substrato sotto il supporto di riferimento bianco.

ES Se debe ajustar la altura del brazo del i1iO antes de la primera utilización y cada vez que se cambie el sustrato.

1. Gire la rueda de ajuste de la altura en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que se pueda colocar el sustrato debajo del soporte de referencia blanco.
2. Deslice el sustrato debajo del soporte de referencia blanco.

JP はじめて i1iO を使用する際、またはチャートの用紙タイプを変更する際には、必ず i1iO アームの高さを微調整してください。

1. 高さ調整つまみを反時計回りに回して、白色基準板プレートの高さを用紙の厚さに合わせて調整を行ってください。
2. 用紙を白色基準板プレートの下に置いてください。

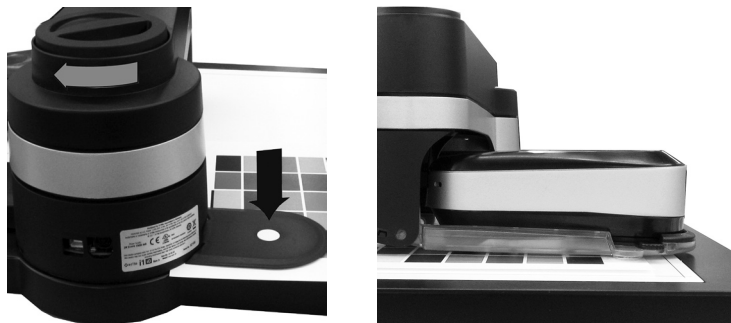
CN 首次使用或每次更换基材，均须调节 i1iO 臂高度。

1. 逆时针旋转高度调节轮，直至基材位于白瓷砖校正片支架以下。
2. 将基材放在白瓷砖校正片支架下。

Height Adjustment

Höheneinstellung Réglage de la hauteur

Regolazione dell'altezza Ajuste de la altura 高さ調整 高度调节



- EN** 3. Turn the height adjustment wheel clockwise, until the white reference holder touches the substrate.
4. Make sure that the glider ring touches the substrate at all times during the scan! For substrates up to 1 mm thick the arm must be adjusted to its lowest possible position. Turn the adjustment knob clockwise until it stops.

- DE** 3. Drehen Sie die Höhenverstellungsschraube im Uhrzeigersinn bis der Weißreferenzhalter das Substrat berührt.
4. Stellen Sie sicher, dass der Gleitring das Substrat während der gesamten Messung berührt! Für Substrate mit einer Dicke von bis zu 1 mm Stärke ist keine Höhereinstellung nötig und der Arm sollte sich in der niedrigsten Position befinden. Drehen Sie die Höhenverstellung im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.

- FR** 3. Tournez la molette de réglage de la hauteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le support de référence blanc entre en contact avec le substrat.

4. Assurez-vous que l'anneau de glissement est en contact permanent avec le substrat lors de la numérisation. Pour les substrats d'une épaisseur maximale d'1 mm, le bras doit être réglé sur la position la plus basse possible. Faites tourner la roulette de commande dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

- IT** 3. Girare la rotella di regolazione dell'altezza in senso orario fino a quando il supporto di riferimento tocca il substrato.
4. Assicurarsi che l'anello di doratura sia a contatto con il substrato durante tutta l'operazione di scansione! Per substrati di uno spessore fino a 1 mm, regolare il braccio alla posizione più bassa possibile. Girare la manopola di regolazione in senso orario fino a quando non si arresta.

- ES** 3. Gire la rueda de ajuste de la altura en el sentido de las agujas del reloj hasta que el soporte de referencia blanco toque el sustrato.
4. Asegúrese de que el anillo deslizante está en contacto con el sustrato en todo momento durante el escaneo. Para sustratos de hasta 1 mm de grosor, se debe ajustar el brazo en la posición más baja posible. Gire el botón de ajuste hacia la derecha hasta que se detenga.

- JP** 3. 次に高さ調整つまみを時計回り方向に回して、白色基準板プレートが用紙に触れるところまで調整してください。
4. スキャン中は、常にグライダーリングがスキャン対象の用紙表面に触れるようにします。スキャン対象の厚さが1mm以下の場合、アームの位置を、可能な限り低い位置に調整してください。調整ノブを、反時計回りに、動かなくなるまで回してください。

- CN** 3. 顺时针旋转高度调节轮，直至白瓷砖校正片支架接触到基材。
4. 确保在扫描期间滑环始终触及基材！对于厚达 1 毫米的基材，托臂必须调节至其最低位置。顺时针转动调节旋钮，直到不能再转动。

Chart Positioning

Positionieren des Charts Positionnement de la charte

Posizionamento del diagramma Colocación del gráfico チャートのセット 测试图定位



- EN** 1. Position the chart to read on the electrostatic surface, such that it does not exceed the black markings. Please note:
- The alignment of the chart is irrelevant, as any position is compensated by the software.
 - Adjust the height as described on the pages before.
 - For your safety, and to avoid measurement errors, do not touch the i1Pro3 device while scanning.
- DE** 1. Legen Sie das einzulesende Testchart auf die Elektrostatikfläche, so dass die schwarze Markierung nicht überschritten wird. Bitte beachten Sie:
- Die Ausrichtung der Vorlage ist unwesentlich, da eine eventuelle Schräglage von der Software erkannt und ausgeglichen wird.
 - Stellen Sie die Höhe des Substrates ein, wie auf den vorherigen Seiten beschrieben.
 - Bitte berühren Sie das i1Pro3 während des Scans nicht, um Messfehler und Verletzungen zu vermeiden.

- FR** 1. Placez la charte à lire sur la surface électrostatique de façon à ce qu'elle ne dépasse pas les repères noirs. Remarque:
- L'alignement de la charte importe peu, car le logiciel compense toute asymétrie.
 - Réglez la hauteur selon les explications précédentes.
 - Par souci de sécurité et pour éviter les erreurs de mesure, ne touchez pas au périphérique i1Pro3 pendant une mesure.
- IT** 1. Sistemare il diagramma da leggere sulla superficie elettrostatica, in modo da non farlo fuoriuscire dai segni di indicazione neri. Si noti che:
- l'allineamento del diagramma non è rilevante dato che qualsiasi obliquità viene compensata dal software.
 - Regolare l'altezza come descritto nelle pagine precedenti.
 - Per ragioni di sicurezza e per evitare errori di misurazione, non toccare il dispositivo i1Pro3 durante la scansione.
- ES** 1. Coloque el gráfico sobre la superficie electrostática de forma que no sobrepase las marcas negras. Recuerde:
- La alineación del gráfico es irrelevante ya que el software compensa toda oblicuidad.
 - Ajuste la altura como se describe en las páginas anteriores.
 - Para su seguridad y para evitar errores de medición, no toque el dispositivo i1Pro3 mientras escanea.
- JP** 1. 黒い印を越えないように、チャートを静電吸着面の上に置いてください。注意：
- 測定チャートの傾き調節は不要です。どのような傾きもソフトウェアによって補正されます。
 - 前ページの説明に従って、高さを調整してください。
 - スキャン中は測定エラーを防ぐため、また危険ですので i1Pro3 装置に触れないでください。
- CN** 1. 把测试图放在白色静电吸附表面上，不要超过黑色标记。请注意：
- 是否对准测试图无关紧要，通过软件可对倾斜进行补偿。
 - 按之前页面说明调整高度。
 - 为了您的安全，也为了避免测量错误，当 i1Pro3 设备在扫描时切勿触摸。

Chart Positioning

Positionieren des Charts Positionnement de la charte

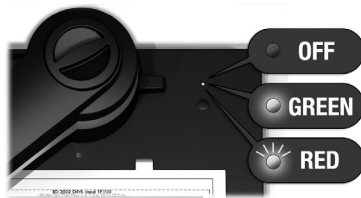
Posizionamento del diagramma Colocación del gráfico チャートのセット 测试图定位



- EN** 2. Press the button on the upper right of the base plate to statically adhere the chart to the measuring table. Normally no supplementary adhesive is required for the chart. Ensure that the chart is flat and that there are no bubbles.
- DE** 2. Taste oben rechts auf der Basis drücken, das Chart hält sich statisch am Messtisch. Ein zusätzliches Festkleben der Vorlage ist in der Regel nicht notwendig. Achten Sie auf blasenfreie Planlage der Vorlage.
- FR** 2. Appuyez sur le bouton situé dans le coin supérieur droit de la plaque de base pour coller statiquement la charte à la table de mesure. Normalement, aucune fixation supplémentaire n'est requise pour la charte. Assurez-vous que la charte est plane et qu'il n'y a pas de bulles.
- IT** 2. Premere il pulsante che si trova nella parte superiore destra della piastra della base per fissare il diagramma al tavolo di misurazione. Solitamente non è necessario fissare ulteriormente il diagramma. Verificare che il diagramma sia planare e che non siano presenti rigonfiamenti.
- ES** 2. Pulse el botón que se encuentra en la parte superior derecha de la placa base para ajustar el gráfico a la mesa de medición. Normalmente, estos ajustes son suficientes para fijar el gráfico. Compruebe que el gráfico está plano y no hay burbujas.
- JP** 2. ベースプレート右上のボタンを押し、チャートを測定テーブルに付着させます。通常は特にこれ以上の固定補助は不要です。かならず測定チャートが平坦で、気泡で盛り上がっていないことを確認してください。
- CN** 2. 按下底板右上角的按钮将图表静态地粘附在测量台上。通常，不须额外固定测试图。确保测试图平坦、无气泡。

Status Indicators

Statusanzeige Indicateurs d'état Indicatori di stato



EN LED Indicator on base plate:

- «OFF» Electrostatic mat OFF: Chart can be removed or placed on measuring table.
- «Green» Electrostatic mat ON: Chart is stuck to the measuring table.
- «Red blinking» Replace glider ring: Please refer to the glider ring exchange instructions for more details.

DE LED auf Basisplatte:

- «AUS» Elektrostatische Matte AUS: Chart kann entfernt oder auf dem Messtisch positioniert werden.
- «Grün» Elektrostatische Matte EIN: Chart ist auf dem Messtisch positioniert.
- «Blinkt rot» Gleitring austauschen: Bitte lesen Sie dazu die Anleitung „Gleitringwechsel“

FR Témoin DEL sur la plaque d'appui:

- «Éteint» Zone électrostatique inactive: Vous pouvez placer la charte sur la table d'mesure ou l'en ôter.
- «Vert» Zone électrostatique active: La charte est fixée sur la table d'mesure.
- «Rouge clignotant» Remplacez l'anneau de glissement: Pour de plus amples informations, veuillez consulter les instructions de remplacement de l'anneau de glissement

Indicadores de estado 装置のステータスインジケータ 设备状态指示灯

IT Indicatore LED sulla base:

- «Spento» Mat elettrostatico spento: È possibile rimuovere la chart o posizionarla sul tavolo di misurazione.
- «Verde» Mat elettrostatico acceso: La chart è fissata sul tavolo di misurazione.
- «Lampeggiante rosso» Sostituire l'anello di scivolamento: Consultare le istruzioni relative alla sostituzione dell'anello di scivolamento per ulteriori dettagli.

ES Indicador LED en la placa base:

- «OFF» Zona electrostática APAGADA: el gráfico puede retirarse o colocarse sobre la mesa de medición.
- «Verde» Zona electrostática ENCENDIDA: el gráfico se fija a la mesa de medición.
- «Rojo parpadeante» Cambie el anillo deslizante: consulte las instrucciones si necesita más información sobre cómo cambiar el anillo deslizante

JP ベースプレートのLEDインジケータ :

- «無点灯» 静電吸着板はオフ状態: チャートは移動可能、あるいは測定 テーブルに再配置可能。
- «緑色» 帯電マットはオン状態: チャートは測定テーブルに固定されています。
- «赤色点滅» グライダーリングの交換: 詳細については、グライダーリングの交換に関する指示をご参照ください。

CN 底板上的 LED 指示灯:

- “不亮” 静电垫关闭: 测试图可以移走或放在测量台上
- “绿色” 静电垫开启: 测试图固定在测量台上
- “红色闪烁” 更换滑环: 详细信息, 请参考滑环更换说明。

Glider Ring Exchange

Gleitringwechsel

Remplacement de
l'anneau de glissement

Sostituzione dell'anello
di scivolamento

Cambiar el anillo
deslizante

グライダーリン
の交換手順

滑环更换说明



EN The i1iO glider ring must be replaced periodically or in case of damage. The expected end of life (about. 750 IT8.7/3 charts) is indicated by the LED in the upper right corner of the base flashing red.

To order replacement glider rings for the i1iO, please contact your nearest X-Rite dealer or proceed to the shop on our website www.xrite.com.

DE Der Gleitring des i1iO muss nach einer grossen Anzahl Messungen oder bei Beschädigung ausgewechselt werden. Wenn die erwartete Lebensdauer erreicht ist (ca. 750 IT8.7/3 Charts), blinkt die LED auf der Basisplatte hinten rechts rot.

Um Ersatzgleitringe zu bestellen, kontaktieren Sie bitte Ihren für Sie zuständigen X-Rite Händler oder besuchen Sie den Shop auf unsere Webseite www.xrite.com.

FR L'anneau de glissement de l'unité i1iO doit être remplacé régulièrement, en cas de dommage ou autre. La fin de vie (estimée à 750 chartes IT8.7/3) est indiquée par la diode DEL clignotante rouge dans le coin supérieur droit de la base.

Pour commander des anneaux de glissement pour l'unité i1iO, contactez votre revendeur X-Rite ou rendez-vous dans la boutique en ligne de notre site Web à l'adresse www.xrite.com.

IT L'anello di scivolamento di i1iO va sostituito periodicamente o in caso risulti danneggiato. Il termine del ciclo di vita (circa 750 chart IT8.7/3) è indicato dal LED rosso lampeggiante nell'angolo in alto a sinistra sulla base.

Per ordinare nuovi anelli di scivolamento per i1iO, contattare il rivenditore X-Rite più vicino o visitare il negozio on-line sul nostro sito www.xrite.com.

ES Es necesario cambiar el anillo deslizante periodicamente o en caso de avería. El LED rojo que se encuentra en la esquina superior derecha de la base parpadeará cuando finalice la vida útil del anillo deslizante (750 gráficos IT8.7/3 aprox.).

Para ordenar unidades de recambio del anillo deslizante para el i1iO, póngase en contacto con el distribuidor de X-Rite más cercano o visite nuestra e-shop bajo www.xrite.com.

JP i1iOグライダーリングの交換は、破損した場合に必要となりますが、一定期間を経過した場合にも行ってください。耐久寿命を経過したとき（IT8.7/3チャートで約750回測定時）には、ベースの上側右隅にあるLEDが点滅（赤色）して知らせます。

i1iOの交換用グライダーリングのご注文につきましては、最寄のX-Rite販売店までご連絡ください。

CN i1iO 滑环必须定期更换，或在损坏时更换。其使用寿命（大约 750 IT8.7/3 图表）到期时，底座右上角的红色 LED 灯会闪烁。

要订购 i1iO 滑环的更换件，请与最近的 X-Rite 经销商联系，或者访问本公司网站 www.xrite.com 上的网上商店。

Glider Ring Exchange Gleitringwechsel

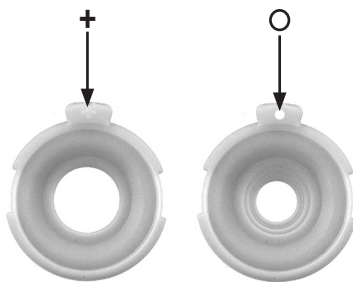
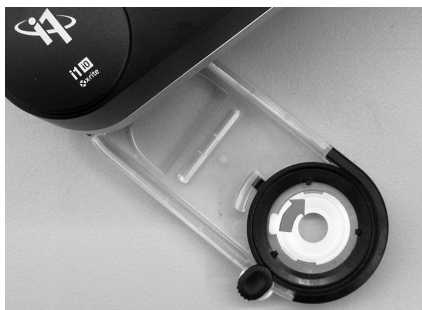
Remplacement de
l'anneau de glissement

Sostituzione dell'anello
di scivolamento

Cambiar el anillo
deslizante

グライダーリング
の交換手順

滑环更换说明



EN IMPORTANT: Make sure you install the correct size glider ring for your device. The glider ring for the i1Pro 3 PLUS has a "+" symbol on the tab. The i1Pro 3 has a "hole" in the tab.

1. Disconnect the i1iO power supply and remove the i1Pro 3 device from the i1iO table.
2. Turn the worn out glider ring on the bottom of the device mount clockwise until it becomes loose. Lift the old glider ring out of the device mount.

DE WICHTIG: Wählen Sie Gleitringe in der für Ihr Gerät richtigen Größe. Der i1Pro 3 PLUS Gleitring hat ein "+"-Symbol auf der Lasche. Der i1Pro 3 Gleitring hat ein "Loch" in der Lasche.

1. i1iO Netzverbindung trennen, i1Pro 3 vom i1iO Messtisch entfernen.
2. Abgenutzten Gleitring unter dem Gerät im Uhrzeigersinn drehen, bis er sich löst. Alten Gleitring aus der Gerätehalterung ziehen.

FR IMPORTANT : Utilisez l'anneau de glissement adapté à votre périphérique. L'anneau de glissement de l'i1Pro 3 PLUS comporte le symbole « + » sur la languette. Celui de l'i1Pro 3 a un « trou ».

1. Débranchez la prise d'alimentation de la table i1iO et retirez le périphérique i1Pro 3 de la table i1iO.

2. Faites pivoter l'anneau de glissement usagé en bas du support du périphérique dans le sens des aiguilles d'une montre pour le desserrer. Extrayez l'ancien anneau de glissement du support du périphérique.

IT IMPORTANTE: assicurarsi che l'anello di scivolamento corretto sia stato installato per il dispositivo. L'anello di scivolamento per il dispositivo i1Pro 3 PLUS ha un simbolo "+" sulla linguetta. Il dispositivo i1Pro3 ha un "foro" nella linguetta.

1. Disconnettere l'alimentazione elettrica per l'i1iO e rimuovere il dispositivo i1Pro 3 dal tavolo i1iO.
2. Ruotare l'anello di scivolamento logoro, situato sotto il supporto del dispositivo, in senso orario fino a che non si allenta. Estrarre l'anello di scivolamento vecchio dal supporto del dispositivo.

ES IMPORTANTE: asegúrese de que ha instalado el anillo deslizante correcto para el dispositivo. El anillo deslizante para el dispositivo i1Pro 3 PLUS tiene un símbolo "+" en la lengüeta. El dispositivo i1Pro3 tiene un "agujero" en la lengüeta.

1. Desconecte la alimentación eléctrica del sistema i1iO y quite el dispositivo i1Pro3 de la tabla i1iO.
2. Gire el anillo deslizante gastado en la parte inferior del soporte del dispositivo en sentido de las agujas del reloj hasta que se suelte. Extraiga el anillo deslizante gastado del soporte del dispositivo.

JP 重要：装置に適切なグライダーリングがインストールされていることを確認してください。i1Pro 3 PLUS は、グライダーリングのタブにプラス記号「+」が表示されています。i1Pro 3 のタブには穴があります。

1. i1iO の接続を解除し、i1 テーブルから i1Pro 3 装置を外します。
2. 装置底のグライダーリングが緩くなるまで、時計方向に回してください。古いグライダーリングを装置のマウントから持ち上げます。

CN 重要事项：确保为设备安装正确尺寸的滑环。iPro 3 PLUS 的滑环在标签上有一个 "+" 符号。iPro3 在标签中有一个“洞”。

1. 断开 i1iO 电源，然后从 i1iO Pro 3 表中删除 i1Pro 3 设备。
2. 顺时针旋转设备支架上磨损的滑动环，直至其松动。将旧滑环从设备支架取出。

Glider Ring Exchange

Gleitringwechsel

Remplacement de
l'anneau de glissement

Sostituzione dell'anello
di scivolamento

Cambiar el anillo
deslizante

グライダーリング
の交換手順

滑环更换说明



- EN** 3. Place the new glider ring in the i1Pro 3 device mount and line up the arrow on the glider ring with the lock icon on the device mount.
4. To lock the new glider ring press it down into its socket and turn it counter-clockwise.

- DE** 3. Neuen Gleitring in der i1Pro 3 Gerätehalterung platzieren, Pfeil auf dem Gleitring muss auf das Schloss auf der Halterung zeigen.
4. Drücken Sie den Gleitring zur Befestigung in die Fassung, und drehen Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn bis der Ring fest in der Halterung sitzt.
- FR** 3. Placez le nouvel anneau de glissement dans le support du périphérique i1Pro 3 et alignez la flèche sur l'anneau avec le symbole en forme de verrou sur le support du périphérique.
4. Pour verrouiller le nouvel anneau de glissement, appuyez dessus et faites le pivoter dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- IT** 3. Collocare il nuovo anello di scivolamento nel supporto del dispositivo i1Pro 3 e allineare la freccia sull'anello di scivolamento con l'icona del lucchetto sul supporto del dispositivo.
4. Per bloccare il nuovo anello di scivolamento, premerlo verso il basso nella propria presa e girarlo in senso antiorario.
- ES** 3. Coloque el nuevo anillo deslizante en el soporte del dispositivo i1Pro 3 y alinee la flecha en el anillo deslizante con el icono de candado en el soporte del dispositivo.
4. Para bloquear el anillo deslizante nuevo presione hacia abajo en su enchufe y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj.
- JP** 3. i1Pro 3 装置のマウントに新しいグライダーリングをセットし、グライダーリングの矢印を、装置のマウントの鍵のアイコンに合わせます。
4. 新しいグライダーリングをロックするには、ソケットに押し込み、反時計方向に回してください。
- CN** 3. 将新滑环置于 i1Pro 3 设备支架中，将滑环上的箭头与设备支架上的锁定图标对齐。
4. 要锁紧新滑环，将其按入插座，顺时针转动滑环。

Glider Ring Exchange Gleitringwechsel

Remplacement de
l'anneau de glissement

Sostituzione dell'anello
di scivolamento

Cambiar el anillo
deslizante

グライダーリング
の交換手順

滑环更换说明



- EN** 5. Align the connection of the USB and mount the i1Pro 3 device on the i1iO.
6. Reset the warning indicator by pressing and holding the button on the upper right of the base plate and simultaneously connecting the i1iO power supply. Keep the button pressed for about 5 sec until the red flashing stops.
- DE** 5. USB-Kabel ausrichten, und i1Pro 3 auf dem i1iO montieren.
6. Um die Warnanzeige zurückzusetzen, drücken Sie die Taste auf der Basisplatte hinten rechts und stecken gleichzeitig das Netzteil ein. Halten Sie die Taste für ca. 5 Sekunden gedrückt bis das rote Blinken der LED erlischt.

- FR** 5. Alinez la connexion USB et montez le périphérique i1Pro 3 sur la table i1iO.
6. Pour réinitialiser le témoin d'indication, appuyez sur le bouton dans la partie supérieure droite de la base et branchez la prise secteur de l'unité i1iO en même temps. Maintenez le bouton enfoncé pendant environ cinq secondes jusqu'à ce que le témoin rouge arrête de clignoter.
- IT** 5. Allineare la connessione USB e montare il dispositivo i1Pro 3 sull'i1iO.
6. Azzerare l'indicatore tenendo premuto il pulsante situato in alto a destra sulla base e allo stesso tempo collegando l'alimentazione di i1iO. Tenere il pulsante premuto per circa 5 secondi fino a quando la luce rossa non si spegne.
- ES** 5. Alinee la conexión USB y monte el dispositivo i1Pro 3 sobre la tabla i1iO.
6. Restablezca el LED indicador manteniendo presionado el botón, en la parte superior de la base y simultaneamente conecte el cable de alimentación de i1iO. Mantenga el botón presionado durante al menos 5 segundos hasta que la luz roja deje de parpadear.
- JP** 5. USB の接続を調整し、i1Pro 3 装置を i1iO にセットしてください。
6. ベースプレートの上部右にあるボタンを押しながら、i1iO電源を接続し、警告インジケータをリセットしてください。ボタンは、点滅（赤色）が消えるまで約5秒間押し続けてください。
- CN** 5. 对齐 USB 的连接, 然后在 i1iO 上安装 i1Pro 3 设备。
6. 按住底板右上角的按钮, 同时接通 i1iO 电源, 即可复位警示灯。按住按钮大约 5 秒钟, 直至红灯停止闪烁。

EN To maintain the performance of your i1iO over its life time, it is important to observe some rules and to periodically clean certain parts that are critical for performance.

- The i1iO device is sensitive to mechanical shocks. To avoid damage during transport the i1iO must be always shipped in its original packaging.
- Do not store or operate the i1iO device in dirty, greasy or dusty environments. The i1iO must be protected from chemical agents, corrosive vapors, strong vibration and mechanical impact. Do not use the i1iO in environments with temperatures higher than 35 °C (95 °F) or less than 10 °C (50 °F). Do not store the i1iO in environments with temperatures higher than 50 °C (122 °F) or less than -10 °C (14 °F). The plastic housing of the device may be cleaned using a cloth dampened in water with a soap solution if necessary.
- The electrostatic mat of the i1iO should be cleaned with isopropyl alcohol on clean cloth. Alkaline solvents and soap should never be used to clean this mat.
- i1iO is equipped with a long time stable ceramic white reference tile which acts as a secondary reference to the white reference provided with your i1Pro instrument. Keep the white reference clean at all times. You can clean the white reference ceramic tile with isopropyl alcohol on a soft clean cloth if required. Unless the ceramic tile is damaged recertification is not required. You can use i1Diagnostics to check the ceramic white reference tile's accuracy.

DE Sie sollten beim Umgang mit Ihrem i1iO verschiedene Regeln beachten und entscheidende Teile des Geräts regelmäßig reinigen, um mit Ihrem i1iO immer beste Ergebnisse zu erzielen.

- Das i1iO ist stoß- und schlagempfindlich. Vermeiden Sie Transportschäden, und transportieren und versenden Sie deshalb das i1iO immer nur in der originalen Verpackung.
- Das i1iO darf nicht in schmutzigen, staubigen oder schmierigen Bereichen verwendet werden. Das i1iO muss vor chemischen Substanzen, korrosiven Dämpfen, starken Vibrationen und mechanischen Einwirkungen geschützt werden. Verwenden Sie das i1iO nicht in Bereichen, in denen es wärmer als 35 °C oder kälter als 10 °C ist. Lagern Sie das i1iO nicht in Bereichen, in denen es wärmer als 50 °C oder kälter als -10 °C ist. Das Kunststoffgehäuse des Geräts kann bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und milder Seife abgewischt werden.
- Zur Reinigung der elektrostatischen Anzugsfläche des i1iO darf nur Isopropanol, keine seifenhaltigen Lösemittel verwendet werden.
- Das i1iO ist mit einer langzeitstabilen keramischen Weißreferenzkachel ausgestattet, welche als Sekundärreferenz zur der mit dem i1Pro mitgelieferten Weißreferenz dient. Die Kalibrierkachel muss immer sauber gehalten werden. Sie können bei Bedarf die Kachel vorsichtig mit einem weichen, sauberen Tuch und Isopropanol säubern. So lange die Kachel nicht beschädigt wird ist eine Rezertifizierung nicht erforderlich. Der Zustand der Kachel kann jederzeit mit Hilfe von i1Diagnostics überprüft werden.

FR Pour optimiser le fonctionnement de votre i1iO tout au long de sa durée de vie, il est important de respecter certaines règles et de nettoyer régulièrement les pièces essentielles aux bonnes performances.

- L'i1iO est sensible aux chocs mécaniques. Pour éviter tout dommage, transportez systématiquement l'i1iO dans son emballage d'origine.

- Veillez à ne pas ranger et à ne pas utiliser l'i1iO dans des environnements sales, gras ou poussiéreux. Le i1iO doit être protégé contre les agents chimiques, les émanations corrosives, les fortes vibrations et les chocs mécaniques. N'utilisez pas l'i1iO dans des environnements où la température est supérieure à 35 °C ou inférieure à 10 °C. Ne rangez pas l'i1iO dans des environnements où la température est supérieure à 50 °C ou inférieure à -10 °C. Vous pouvez nettoyer le boîtier en plastique de l'instrument à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau ou d'une solution savonneuse si nécessaire.
- Nettoyez la zone électrostatique du i1iO à l'aide d'un chiffon propre, humidifié d'alcool isopropylique. N'utilisez jamais de solvant alcalin ou de savon pour nettoyer cette zone.
- Le i1iO est équipé d'un carreau blanc de référence stable à longue durée qui joue le rôle de référence secondaire pour le blanc de référence fourni avec votre instrument i1Pro. Veillez à ce que le carreau blanc de référence soit en permanence propre. Vous pouvez si nécessaire le nettoyer à l'aide d'un chiffon propre et doux imbibé d'alcool isopropylique. Sauf en cas d'endommagement du carreau en céramique, toute recertification est inutile. Vous pouvez utiliser i1Diagnostics pour vérifier l'exactitude du carreau blanc de référence en céramique.

IT Per mantenere la prestazione del sistema i1iO durante sua durata, è importante osservare alcune regole e di pulire periodicamente alcune parti che sono fondamentali per la prestazione.

- Il dispositivo i1iO è sensibile agli urti meccanici. Il dispositivo i1iO deve essere trasportato nella confezione originale per evitare danni.
- Non usare né conservare il dispositivo i1iO in aree sporche, untuose o polverose. È necessario proteggere i1iO da agenti chimici, vapori corrosivi, vibrazioni forti e urti meccanici. Non utilizzare il dispositivo i1iO negli ambienti in cui le temperature superano

i 35 °C o scendono sotto i 10 °C. Non conservare il dispositivo i1iO negli ambienti in cui le temperature superano i 50 °C o scendono sotto i -10 °C. L'involucro di plastica dello strumento si può pulire con un panno morbido inumidito con acqua e un detergente ad azione debole, se necessario.

- La zona elettrostatica di i1iO deve essere pulita con un panno morbido pulito inumidito con alcol isopropilico. Non si devono mai utilizzare solventi alcalini e sapone per pulire quest'area.
- i1iO è dotato di una ceramica bianca di riferimento stabile a lungo termine che funge da riferimento secondario per il riferimento bianco fornito con lo strumento i1Pro. Mantenere sempre pulita la ceramica bianca di riferimento. Se necessario, è possibile pulire la ceramica bianca di riferimento con alcol isopropilico e un panno morbido e pulito. La ricertificazione non è necessaria se la ceramica non è danneggiata. È possibile utilizzare il software i1Diagnostics per controllare la precisione della ceramica bianca di riferimento.

ES Para mantener el desempeño del sistema i1iO durante su tiempo de vida útil, es importante observar algunas reglas y limpiar periódicamente ciertas partes que son fundamentales para dicha finalidad.

- El dispositivo i1iO es sensible a los choques mecánicos. Para evitar daños durante el transporte, se debe enviar el dispositivo i1iO en su embalaje original.
- No guarde ni utilice el dispositivo i1iO en ambientes sucios, grasosos o con mucho polvo. El i1iO deberá siempre protegerse de agentes químicos, vapores corrosivos, vibraciones fuertes e impactos mecánicos. No use el dispositivo i1iO en ambientes con temperaturas superiores a los 35 °C o inferiores a los 10 °C. No conserve el dispositivo i1iO en ambientes con temperaturas superiores a los 50 °C o inferiores a los -10 °C. Es posible limpiar la carcasa de plástico del dispositivo con paño humedecido en agua y solución jabonosa suave, si es necesario.

- La zona electrostática del i1iO debe limpiarse con un paño limpio humedecido con alcohol isopropílico. No utilice nunca disolventes alcalinos ni jabón para limpiar esta zona.
- i1iO está equipado con una cerámica blanca de referencia estable a largo plazo que actúa como una referencia secundaria a la referencia blanca suministrada con el instrumento i1Pro. Mantenga siempre limpia la cerámica blanca de referencia. Es posible limpiar la cerámica blanca de referencia con alcohol isopropílico y un paño suave y limpio, si es necesario. A menos que la cerámica esté dañada la recertificación no es necesaria. Es posible utilizar el software i1Diagnostics para comprobar la exactitud de la cerámica blanca de referencia.

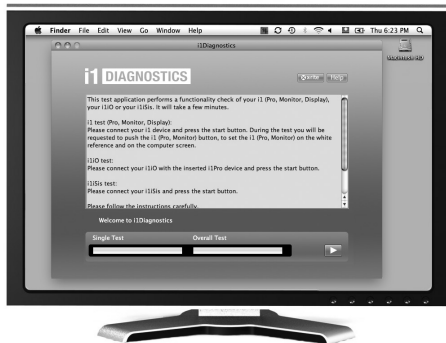
JP i1iOの性能を維持するには、使用上のルールを守り、性能に重要となる部品を定期的に清掃することが重要です。

- i1iO装置は機械的振動に敏感です。輸送の際には、i1iOへの損傷を防ぐために必ず元の箱に入れ直してから発送してください。
- i1iO装置を油で汚れたりほこりの多い環境で保存・使用しないでください。i1iOは、化学薬品、腐食性の気体、強い振動、機械による衝撃などから保護してください。i1iOを35°C以上または10°C以下の温度環境で使用しないでください。i1iOを50°C以上または-10°C以下の温度環境で保存しないでください。プラスチックの装置本体の清掃は、必要に応じて中性洗剤の入った水で濡らした布で拭いてください。
- i1iOの静電吸着板は、柔らかで清潔な布にイソプロピルアルコールをつけてクリーニングしてください。アルカリ性の溶剤と石鹼は、これらのクリーニングには使用しないでください。
- i1iOには、i1Pro装置に付属する白色基準板に対し、第2の基準板として使用す

る長期間安定した素材のセラミック白色リファレンスタイルが備わっています。白色基準板は常にきれいな状態で保管してください。必要であれば、白色基準板のセラミックタイルをイソプロピルアルコールを付けた柔らかい布で拭いてください。セラミックタイルに損傷がなければ、証明書の再発行は必要ありません。セラミック白色リファレンスタイルの精度は、i1Diagnosticsでチェックすることができます。

CN 为了保持 i1iO 在使用期限内的性能，必须遵守一些规则，并定期清洁对性能至关重要的某些部件。

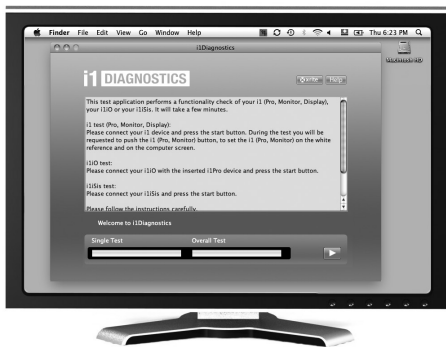
- i1iO 设备对于机械震动很敏感。为避免运输过程中受到损坏，i1iO 在运输期间不得拆封。
- 不得在肮脏、油腻或满是灰尘的环境中存放或操作 i1iO 设备。请务必小心保护 i1iO，使其远离化学试剂、腐蚀性蒸气、强震动和机械碰撞。不得在温度高于 35°C 或低于 10°C 的环境下使用 i1iO。不得在温度高于 50°C 或低于 -10°C 的环境下存放 i1iO。如有必要，设备的塑料外壳可以用湿布沾肥皂水清洁。
- 应使用浸有异丙醇的抹布清洁 i1iO 的静电附件。清洁本附件不得使用碱性溶剂和肥皂。
- i1iO 配有持久稳定的白色参考陶瓷片，可作为 i1Pro 仪器提供的参考白片的辅助参考。始终保持参考白片清洁干净。如有需要，您可以使用异丙醇和柔软的布清洁白色参考陶瓷片。要求进行重新校验，除非陶瓷片损坏。您可使用 i1Diagnostics 检查白色参考陶瓷片的准确度。



- EN** Use the i1Diagnostics software if you believe your i1iO is not functioning properly. In this case please perform the following steps:
1. Download the i1Diagnostics software at www.xrite.com/i1diagnostics and install the software on your computer.
 2. Launch i1Diagnostics Software.

- DE** Verwenden Sie das Programm i1Diagnostics, wenn Sie befürchten, dass das i1iO nicht richtig funktioniert. Gehen Sie bitte folgendermaßen vor:
1. Software i1Diagnostics von www.xrite.com/i1diagnostics herunterladen und auf dem Computer installieren.
 2. i1Diagnostics Software starten.

- FR** Vous pouvez utiliser le logiciel i1Diagnostics si vous estimez que votre i1iO ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, procédez comme suit :
1. Téléchargez le logiciel i1Diagnostics à l'adresse www.xrite.com/i1diagnostics et installez-le sur votre ordinateur.
 2. Démarrez le logiciel i1Diagnostics.
- IT** Utilizzare il software i1Diagnostics se si crede che il dispositivo i1iO non funziona correttamente. In questo caso attenersi alla procedura seguente:
1. Scaricare il software i1Diagnostics dalla pagina www.xrite.com/i1diagnostics e installare il software sul tuo computer.
 2. Avviare il software i1Diagnostics.
- ES** Utilice el software i1Diagnostics si usted cree que el dispositivo i1iO no está funcionando correctamente. En este caso, siga estos pasos:
1. Descargue el software i1Diagnostics en la página www.xrite.com/i1diagnostics e instale el software en su computadora.
 2. Inicie el software i1Diagnostics.
- JP** 診断ソフトウェア(Diagnostics Software)
i1iOが正常に機能していないと思われる場合は、i1診断ソフトウェアをご使用ください。その際は、次の手順に沿ってください。
1. <https://www.xrite.com/i1diagnostics> から i1Diagnostics ソフトウェアをダウンロードし、コンピューターにインストールしてください。
 2. i1ソフトウェアを起動します。
- CN** 诊断软件
如果您认为 i1Pro 工作不正常, 请使用 i1 诊断软件。
在此情况下, 请执行以下步骤:
1. 从 <https://www.xrite.com/i1diagnostics> 下载 i1Diagnostics 软件, 然后在您的计算机上安装此软件。
 2. 启动 i1 诊断软件。



- EN** 3. Perform a functionality check by following the instructions given from the i1Diagnostics Software.
4. If i1Diagnostics software reports an error, store the test report and contact your nearest X-Rite Support Center. As an alternative you can also take a look at our online support resources <http://www.xrite.com/i1Profiler> to troubleshoot your issue.
- DE** 3. Funktionstest gemäß Anweisungen aus der Software i1Diagnostics durchführen.
4. Wenn der i1Diagnostics-Bericht Fehler ausgibt, dann speichern Sie den Bericht, und wenden Sie sich damit an die für Sie zuständige X-Rite Kundendienststelle. Alternativ können Sie die Lösung für mögliche Probleme auf unserer Webseite unter <http://www.xrite.com/i1Profiler> finden.

- FR** 3. Effectuez un contrôle des fonctionnalités en suivant les instructions du logiciel i1Diagnostics.
4. Si le logiciel i1Diagnostics signale une erreur, enregistrez le rapport de test et contactez le centre de services X-Rite le plus proche de chez vous. Vous pouvez également consulter diverses ressources en ligne, accessibles à l'adresse <http://www.xrite.com/i1Profiler> pour tenter de trouver une solution à votre problème.
- IT** 3. Eseguire il controllo delle funzionalità seguendo le istruzioni fornite dal software i1Diagnostics.
4. Se il software i1Diagnostics riporta un errore, conservare il rapporto del test e contattare il centro assistenza di X-Rite più vicino. Come alternativa, si può consultare nostre risorse di supporto online in <http://www.xrite.com/i1Profiler> per risolvere il problema.
- ES** 3. Realice una comprobación de funcionalidad siguiendo las instrucciones proporcionadas por el software i1Diagnostics.
4. Si el software i1Diagnostics comunica un error, guarde el informe de prueba y póngase en contacto con el Centro de Soporte X-Rite más próximo. Como alternativa, también es posible consultar nuestros recursos de soporte en línea: <http://www.xrite.com/i1Profiler> para solucionar su problema específico.
- JP** 3. i1診断ソフトウェアから指示される手順に従って機能チェックを実行します。
4. エラーが報告された場合、テストレポートを保存し、エックスライト社の東京サービスセンターまでお問い合わせください。トラブルシューティングは <http://www.xrite.com/i1Profiler> も併せてご利用ください。
- CN** 3. 遵循 i1诊断软件给出的说明, 执行功能检查。
4. 如果 i1诊断软件发现错误, 请保存此测试报告, 然后联系最近的爱色丽支持中心。或者您可以访问我们的在线支持网址 <http://www.xrite.com/i1Profiler>, 以排除您遇到的故障。

WARRANTY REGISTRATION

To receive technical support, obtain warranty service, and get the latest software updates and product news, register your new i1iO system: www.xrite.com/register.

WARRANTY CONDITIONS

X-Rite warrants that this product against defects in material and workmanship for a period of twelve (12) months from the date of sale, unless different local regulations apply. During such time X-Rite will either replace or repair at its discretion defective parts free of charge. (Consumable parts are not covered.) This warranty shall not apply to any goods supplied hereunder which after shipment are damaged, altered in any respect, or subjected to negligent treatment. X-Rite's sole and exclusive obligation for breach of the above warranties shall be the repair or replacement of any part, without charge, which within the warranty period is proven to X-Rite's reasonable satisfaction to have been defective. Repairs or replacement by X-Rite shall not revive an otherwise expired warranty, nor shall the same extend the duration of a warranty. X-Rite shall in no event be liable for losses or costs to Buyer in manufacturing, or for Buyer's overhead, other expenses, lost profits, goodwill, or any other special, indirect, consequential, incidental or other damages to persons or property resulting from a breach of any of the foregoing warranties. There are no other warranties, either express or implied, which extend beyond the warranties set forth herein. The express warranties contained herein are in lieu of all other warranties, express or implied, including, but not limited to, the implied warranty or merchantability and fitness for a particular purpose or application. No representations or statements not expressly set forth herein shall be binding upon X-Rite as a warranty or otherwise. To obtain warranty service, you must take the Product, or deliver the Product freight prepaid, in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection, to an authorized X-Rite service center. Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice which is evidence that the unit is within the Warranty period must be presented to obtain warranty service.

Do not try to dismantle the X-Rite i1iO for any reason. Unauthorized dismantling of the equipment will void all warranty claims. Contact the X-Rite Support or the nearest X-Rite Service Center, if you believe that the unit does not work anymore or does not work correctly.

SERVICE CENTERS

Visit our i1iO website at <http://www.xrite.com> to locate the nearest X-Rite Service Center or contact your X-Rite dealer for more information.

SUPPORT OPTIONS

We are confident you will be pleased with your new X-Rite product. At the same time, we understand your need for on-demand support and training in today's complex and rapidly evolving workflows. Because of this we are making the following on-line and free support tools available to registered users.

These support tools are found at: www.xrite.com/support/i1Profiler

- Free and unlimited access to the i1Profiler interactive training video; available within the i1Profiler software too.
- Free and unlimited access to the X-Rite on-line Help Desk, which includes detailed and helpful support articles related to frequently asked questions.
- Free access to X-Rite's e-mail support and call center during the warranty period for issues resulting from general product use provided:
 - You are the original registered user of the product
 - You are using the current version of i1Profiler software
 - You are using currently supported hardware and supported platform (operating system)

Because we recognize the need for advanced support related to using i1Profiler and X-Rite products in various workflows, as well as support in post warranty time periods, we are happy to offer fee based support programs and training options delivered by X-Rite's highly experienced Color Experts. For complete information, please visit www.xrite.com/i1Profiler

REGISTRIERUNG FÜR DIE GARANTIE

Sie müssen Ihr neues i1iO im Internet unter <http://www.xrite.com/register> registrieren, um technischen Kundendienst, Garantieservice, Produktinformationen und die neuesten Updates zu erhalten.

GARANTIEBEDINGUNGEN

X-Rite bietet eine zwölfmonatige (12) Gewährleistungsfrist ab Kaufdatum für Material- und Verarbeitungsmängel, es sei denn, es gelten anders lautende nationale Gesetze und Bestimmungen. Während dieser Zeit werden defekte Teile nach Ermessen von X-Rite entweder unentgeltlich ausgetauscht oder repariert (Verbrauchs- und Verschleißteile sind hiervon ausgenommen). Diese Garantie gilt nicht für Waren, die nach dem Versand beschädigt, in irgendeiner Weise modifiziert oder unsachgemäß behandelt wurden. Nach Ablauf der Frist ist X-Rite ausschließlich dann zur unentgeltlichen Reparatur bzw. zum unentgeltlichen Austausch von Teilen verpflichtet, wenn der Defekt innerhalb des Garantiezeitraums zur hinreichenden Zufriedenheit von X-Rite nachgewiesen wurde. Die Garantiefrist wird durch Reparatur oder Austausch defekter Teile durch X-Rite nicht erneuert bzw. verlängert. X-Rite haftet in keinem Fall für Verluste oder Produktionskosten, zusätzliche Betriebskosten, sonstige Auslagen oder Gewinneinbußen, für eine Reduzierung des Unternehmenswertes oder andere besondere, indirekte, versehentliche oder Folgeschäden an Personen oder Eigentumswerten, die dem Käufer aufgrund einer Nichteinhaltung der vorgenannten Garantiebedingungen entstanden sind. Es gibt keine weiteren expliziten oder impliziten Gewährleistungen, die über diese Garantieerklärung hinausgehen. Die hier ausdrücklich genannten Leistungen treten an Stelle aller anderen Garantien, implizit oder explizit, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die implizierte Gewährleistung der Marktfähigkeit und Eignung des Geräts für einen bestimmten Zweck oder eine bestimmte Anwendung. Darstellungen oder Aussagen, die hier nicht ausdrücklich genannt wurden, sind für X-Rite nicht bindend und gelten nicht als Garantie oder sonstiges. Zur Inanspruchnahme der Garantieleistung geben Sie das Gerät in Originalverpackung oder einer Verpackung, die adäquaten Schutz bietet, bei einer autorisierten X-Rite-Kundendienststelle ab oder lassen es dort anliefern (Gebühr zahlt Absender). Der Kaufnachweis oder die Rechnung mit Kaufdatum muss vorgelegt werden als Nachweis, dass sich das Gerät noch im Garantiezeitraum befindet.

Bitte nehmen Sie Ihr X-Rite i1iO unter keinen Umständen auseinander. Alle Garantieansprüche verfallen, wenn Sie das Gerät zerlegen. Wenden Sie sich an den X-Rite-Support oder eine X-Rite-Kundendienststelle in Ihrer Nähe, wenn das Gerät nicht bzw. nicht ordnungsgemäß funktioniert.

KUNDENDIENSTSTELLEN

Ein Verzeichnis der Kundendienststellen finden Sie auf unserer i1iO-Webseite unter <http://www.xrite.com> oder wenden Sie sich an Ihren X-Rite-Vertragshändler für weitere Informationen.

KUNDENDIENST/SUPPORT

Sie werden an Ihrem neuen X-Rite Produkt viel Freude haben. Wir möchten Ihnen hiermit jedoch zusätzlich Support und Training für die komplexen Workflows und häufig wechselnden Prozesse anbieten, die Sie bedarfsgesteuert abrufen können. Wir wissen, dass es heutzutage nicht immer einfach ist, mit den neuesten Funktionen und Technologien auf dem Laufenden zu bleiben. Nachfolgend finden Sie Tools, die registrierten Benutzern zur Verfügung stehen.

Bitte besuchen Sie hierfür unseren Support unter: www.xrite.com/support/i1Profiler

- GRATIS! Unbegrenzter Zugang zu den interaktiven Trainingsoptionen von i1Profiler. Diese sind auch direkt aus dem Programm heraus erhältlich..
- GRATIS! Unbegrenzter Zugriff auf den Support durch unseren X-Rite-Online-Kundendienst. Sie finden dort hilfreiche Antworten auf häufig gestellte Fragen.
- GRATIS während der Garantiezeit! X-Rite-Support per E-Mail und per Telefon für Hilfe bei der normalen Verwendung des Produkts wenn Sie:
 - der ursprünglich registrierte Benutzer des Produkts sind
 - die neueste Version von i1Profiler verwenden
 - ein aktuell unterstütztes Betriebssystem und unterstützte Hardware verwenden

Wir verstehen, dass erweiterter Support bei der Verwendung von i1Profiler und X-Rite-Produkte in verschiedenen Workflow-Szenarios notwendig werden kann, und dass Support manchmal auch außerhalb der Garantiezeit benötigt wird. Wir bieten Ihnen für diese Fälle gebührenpflichtige Trainings- und Support-Optionen durch hochqualifizierte Farboxperten von X-Rite. Vollständige Informationen hierzu finden Sie unter www.xrite.com/i1Profiler

REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

Per ricevere assistenza tecnica, usufruire del servizio di garanzia e avere gli aggiornamenti e le ultime novità sul prodotto, è necessario registrare il nuovo sistema i1IO: www.xrite.com/register.

TERMINI DELLA GARANZIA

X-Rite garantisce questo prodotto da qualsiasi difetto dei materiali e della manifattura per un periodo di dodici (12) mesi a partire dalla data d'acquisto, salvo normative locali diverse. Durante il periodo di garanzia X-Rite sostituirà o riparerà gratuitamente le parti difettose a sua discrezione. (Questa garanzia non si applica ai pezzi di consumo.) Questa garanzia non si applica a beni forniti in virtù del presente atto a seguito di danni di trasporto, aspetto alterato o uso del prodotto con trattamento negligente. L'obbligo unico ed esclusivo di X-Rite per le garanzie citate consiste nel riparare o sostituire eventuali parti, gratuitamente, nel periodo di garanzia, fino a una condizione ritenuta ragionevolmente soddisfacente da X-Rite. Riparazioni o sostituzioni effettuate da X-Rite non estendono la garanzia scaduta, né hanno durata uguale alla garanzia. X-Rite non sarà in alcun caso responsabile di perdite o costi sostenuti dall'Acquirente nella produzione, o di spese generali dell'Acquirente, altre spese, perdita di guadagno, reputazione o qualsiasi altro danno speciale, indiretto, conseguente, accidentale o altro verso persone o proprietà che siano conseguenza della violazione di una qualsiasi delle garanzie precedenti. Non ci sono garanzie che estendono, in modo esplicito o implicito, quando espresso in questa garanzia. Le garanzie espresse contenute nel presente documento sostituiscono tutte le altre garanzie, espresse o implicite, incluse, ma non limitate a, la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità a un determinato scopo o applicazione. Nessuna dichiarazione o affermazione non definita espressamente nel presente documento potrà essere ritenuta vincolante per X-Rite come garanzia o altro. Per usufruire del servizio di garanzia è necessario portare o spedire il prodotto, con spese prepagate, nella sua confezione originale o in una confezione che garantisca pari grado di protezione, presso un centro di assistenza autorizzato di X-Rite. Per usufruire del servizio di garanzia è necessario presentare una prova di acquisto sotto forma di scontrino, ricevuta o fattura dove si dimostra che l'unità rientra nel periodo di Garanzia.

Non provare a smontare il dispositivo X-Rite i1IO per nessun motivo. Se si smonta il prodotto, s'invalida la garanzia. Se si pensa che l'unità non funzioni correttamente o del tutto, contattare l'assistenza di X-Rite o il centro assistenza X-Rite più vicino.

CENTRI SERVIZI

Per individuare il centro assistenza X-Rite più vicino, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.xrite.com> o contattare il proprio rivenditore X-Rite per ulteriori informazioni.

OPZIONI DI SUPPORTO

Siamo certi che sarete molto felice con il vostro nuovo prodotto X-Rite. Siamo comunque consapevoli di quanto sia necessario avere un'assistenza e una formazione on-demand nei workflow complessi e in rapida evoluzione di oggi. Per questo motivo, abbiamo messo a disposizione degli utenti registrati gli strumenti di supporto online gratuiti descritti di seguito.

È possibile trovare questi strumenti di supporto all'indirizzo: www.xrite.com/support/i1Profiler

- Accesso libero e senza limiti al video di formazione interattiva su i1Profiler, disponibile anche all'interno del software i1Profiler.
- Accesso libero e senza limiti al servizio d'assistenza on-line X-Rite che include articoli utili e dettagliati di supporto relativi alle domande più frequenti.
- Accesso gratuito al call center e al supporto via e-mail di X-Rite nel corso del periodo di garanzia per i problemi che derivano dall'uso generale del prodotto, subordinatamente ai requisiti seguenti:
 - L'utente è l'utente registrato originale del prodotto
 - Al momento si sta usando la versione corrente del software i1Profiler
 - Al momento si sta usando un hardware e una piattaforma (sistema operativo) supportati.

Nel comprendere la necessità di un'assistenza avanzata nell'uso del software i1Profiler e dei prodotti X-Rite in diversi workflow, nonché di un'assistenza successiva ai periodi di garanzia, ci preghiamo di offrire programmi di assistenza e opzioni di formazione a pagamento a cura degli esperti del colore di X-Rite. Per maggiori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo: www.xrite.com/i1Profiler

REGISTRO DE LA GARANTÍA

Para recibir soporte técnico, obtener el servicio de garantía y ver las últimas noticias acerca del producto y de las actualizaciones del software, es necesario registrar su nuevo sistema i1IO: www.xrite.com/register.

CONDICIONES DE GARANTÍA

X-Rite garantiza que este producto está libre de defectos en términos de material y manufactura durante un período de doce (12) meses desde la fecha de venta, a menos que se apliquen otras leyes locales. Durante dicho período de garantía, X-Rite reemplazará o reparará a su criterio las piezas defectuosas gratuitamente. (La presente garantía no contempla las piezas de consumo.) Esta garantía no se aplicará a cualquier producto suministrado que se encuentre dañado, modificado de alguna manera o sujeto a un trato negligente tras su entrega. La única y exclusiva obligación que tiene X-Rite para la falta de cumplimiento de las garantías mencionadas anteriormente será reparar o reemplazar cualquier pieza, sin coste adicional, que X-Rite considere que se encuentra defectuosa dentro del período cubierto por la garantía. Las reparaciones o cambios realizados por X-Rite no reactivarán ninguna garantía cuyo período de cobertura haya caducado, ni harán que se incremente la duración de la garantía en vigor. En ningún caso X-Rite será el responsable legal de las pérdidas, costes o gastos generales que la fabricación del producto pueda conllevar al Comprador, ni tampoco de otros gastos, ganancias perdidas, reputación o cualquier otro daño especial, indirecto, derivado, accidental o de otro tipo a personas o propiedades, como resultado del incumplimiento de cualquiera de las garantías precedentes. No existen otras garantías, explícitas ni implícitas, que amplíen la cobertura de las garantías establecidas en el presente documento. Las garantías explícitas de este documento sustituyen cualquier garantía, explícita o implícita, incluidas, pero no limitándose a ellas, la garantía implícita de comerciabilidad y adecuación para un propósito o aplicación en particular. Ninguna representación o afirmación establecida que no se especifique explícitamente en el presente documento será vinculante para X-Rite como garantía u otra forma legal. Para obtener un servicio de garantía, Usted debe llevar el producto, o enviarlo para su posterior entrega de forma prepagada, en su embalaje original o en cualquier otro que garantice un grado igual de protección a una oficina autorizada de X-Rite. Se deberá presentar una prueba de compra, factura o recibo de compra, en el que se demuestre que el producto se encuentra dentro del período de garantía para obtener tal servicio.

Por ningún motivo intente desmontar el dispositivo i1IO de X-Rite. El desmontaje no autorizado del instrumento anulará todas las solicitudes de garantía. Póngase en contacto con el Soporte o el Centro de Soporte de X-Rite más próximo si considera que el instrumento ya no funciona o bien no funciona correctamente.

CENTROS DE SERVICIOS

Visite nuestro sitio Web i1IO en <http://www.xrite.com> para localizar el Centro de Servicios X-Rite más próximo o póngase en contacto con su distribuidor de X-Rite para obtener más información.

OPCIONES DE SOPORTE

Estamos seguros de que usted quedará muy contento con su nuevo producto X-Rite. Al mismo tiempo, comprendemos la necesidad de soporte y capacitación bajo pedido en los flujos de trabajo complejos y en rápida evolución de los días de hoy. Por este motivo, estamos poniendo las siguientes herramientas de soporte disponibles gratis y en línea para los usuarios registrados.

Dichas herramientas de soporte se encuentran en: www.xrite.com/support/i1Profiler

- Acceso libre e ilimitado al video de capacitación interactiva acerca de i1Profiler, también disponible en el software correspondiente.
- Acceso libre e ilimitado al Departamento de soporte técnico en línea de X-Rite, que incluye provechosos y detallados artículos de soporte relacionados a las preguntas más frecuentes.
- Libre acceso al soporte X-Rite por medio del correo electrónico y del centro de atención telefónica durante el período de garantía para las cuestiones resultantes del uso general de los productos siempre y cuando:
 - Usted sea el usuario original registrado del producto
 - Usted esté utilizando la versión más reciente del software i1Profiler
 - Usted esté utilizando un hardware y una plataforma (sistema operativo) compatibles actualmente

Porque reconocemos la necesidad de soporte avanzado relacionado con el uso del software i1Profiler y de los productos X-Rite en varios flujos de trabajos, así como la asistencia técnica en los períodos posteriores a la garantía, nos complace ofrecer las siguientes opciones de soporte telefónico y de capacitación, con tarifas específicas, que se le proporcionan por los expertos en color altamente experimentados de X-Rite. Para obtener más información, consulte el sitio Web www.xrite.com/i1Profiler

限定保証

テクニカルサポート、製品保証、最新のソフトウェアアップデートや製品ニュースをご希望の方は、www.xrite.com/registerでi1iOシステムの製品登録を行ってください。

限定保証

エクスライト社は、本製品に対して購入日から12ヶ月の構成および製造の保証を提供します。保証期間内は欠陥部品を無償で交換または修理いたします。(消耗品は除外。)

この保証は、出荷による損害、改造、不注意な取り扱いによる製品には適用しません。上記保証の破損に対するエクスライト社の限定義務は、いかなる部品の無償修理または交換とし、保証期間内に欠陥品と証明され、かつエクスライト社が合理的に納得できるものに限りです。エクスライト社による修理または交換により保証期間は回復されず、また保証期間は延長されません。エクスライト社はお客様の製造の損失・コスト、経常経費、その他の費用、利益の損失、信用、および前述のいかなる保証違反により人々または資産に生じた特別、間接的、重要、付随的な他の損害に責任を負いません。暗示・明示、明確・含蓄を問わずここに設定される保証以外のものではありません。ここに含まれる保証内容は他のすべての保証を代表し、明確・含蓄を問わず市販性や特定用途への適合性を含めた一切の保証をいたしません。明確に設定されていない表現または声明は、エクスライト社を保証などに対して法的に拘束しません。保証サービスを取得するには、お客様は製品を元の箱または同等レベルの保護を提供する箱に梱包し、エクスライト社の東京サービスセンターまで実際に持参または輸送費負担で送付する必要があります。保証期間中にサービスをお受けになる場合は、領収書などの購入日を証明する記録が必要です。

エクスライト社のi1iOは絶対に分解しないでください。ユーザーにより分解された場合、製品保証は無効となります。装置が作動しない、あるいは正しく機能しないと思われる場合はエクスライト社の東京サービスセンターまでお問い合わせください。

サービスセンター

i1iOの製品情報はwww.xrite.comをご参照ください。

サポートオプション

弊社では、今日の複雑で変化し続けるワークフローに対するためにサポートおよびトレーニングが不可欠と考えています。そこで、登録されたユーザーの皆様には、次のオンラインの無償サポートツールをご用意しています。

これらのサポートツールの詳細は次のリンクをご覧ください -> www.xrite.com/support/i1Profiler

- 無償・無制限アクセス可能なi1Profilerソフトウェア内に搭載されたトレーニング資料
- サポート記事やFAQを含むオンラインの詳細ヘルプデスクへのアクセス
- 保証期間内における製品の一般的な問題に対するエクスライト社のメールおよび電話による無償サポート:以下を条件とします。
 - 正規登録者のユーザー
 - i1Profilerソフトウェアの最新バージョンが使用されている
 - 現在サポートされているハードウェアおよびOSで使用されている

様々なワークフローにおいて、i1Profilerに対する高度なサポートや保証期間後のサポートが必要となるため、エクスライト社のカラースペシャリストによる有料サポートおよびトレーニングをご用意しております。詳細はwww.xrite.com/i1Profilerをご覧ください。

保修注册

要想获取技术支持、保修服务及最新软件更新和产品新闻，请登录：www.xrite.com/register，注册您的 i1iO 新系统。

保修条款

除非本地法规另行规定，自购买之日起十二（12）个月内，如果此产品发生物料和工艺上的缺陷，爱色丽承担保修义务。在保修期间，爱色丽将自行判断免费更换还是免费维修有缺陷的产品部件。（消耗品不在保修范围内。）本保修条款不适用于交付后出现的损坏、任何方式的更改或因忽视处置而造成损坏的任何产品。对于违反上述保修条款的情况，爱色丽全权负责免费维修或替换在此保修期内被合理断定为存在缺陷的任何部件。爱色丽所作的任何维修或更换，不会使其过期的保修承诺重新生效，也不会使同一保修期限的相应顺延。在任何情况下，对于因违背前述任何保修条款而对买方的制造成本、管理费用、其它花费、利益损失、信誉损失、或对于任何其它人身或财产造成的特殊、间接、继发、偶然或其它损失，爱色丽概不负责。这里所规定的保修承诺不衍生任何其它明示或暗示的保修条款。此处明确阐述的保修条款将替代所有其它明示或暗示的保修条款，包括但不限于暗示的保修条款或针对特殊目的或应用的适销性和适用性条款。此处未明确规定之任何表述或声明不可视为爱色丽的保修担保。若要获得保修服务，您必须使用产品原始包装或能够提供同等保护的包装携带产品将其送至或预先支付运费将其运至爱色丽的授权维修中心。必须提交可证明产品仍处于保修期内的产品售货单或购方发票等购买证明方能获得保修服务。

无论由于何种原因，请勿尝试拆卸爱色丽 i1iO。未经授权的拆卸不享受任何保修服务。若您认为本设备无法工作或工作不正常，请联系爱色丽支持部门或附近的爱色丽服务中心。

重新鉴定

服务中心请访问 i1iO 网站：<http://www.xrite.com>，查询附近的爱色丽服务中心或联系您的爱色丽经销商以获取详细信息。

支持选项

我们相信，对于您新购买的爱色丽产品，您一定相当满意。同时，我们深谙按需支持和培训在当今快速发展的复杂工作流程中的必要性。因此，我们将向注册用户提供以下在线和免费支持工具。

支持工具网址：www.xrite.com/support/i1Profiler

- 可无限次免费访问 i1Profiler 互动培训视频；也可通过 i1Profiler 软件访问培训视频。
- 可无限次免费访问爱色丽在线服务台，该服务台提供了与常见问题有关的帮助支持文章。
- 如满足下述条件，可在保修期间免费访问爱色丽的电邮支持和电话服务中心，从而咨询常见的产品使用问题：
 - 您是本产品的初始注册用户
 - 您正在使用当前版本的 i1Profiler 软件
 - 您正在使用当前支持的硬件和支持平台（操作系统）

我们意识到，在各种工作流程中使用 i1Profiler 及爱色丽产品时需要相关的高级支持，保修期过后同样也需要技术支持，鉴于此，我们欣然通过爱色丽经验丰富的色彩专家为您提供以下付费支持项目和培训选择。如需了解完整信息，请访问 www.xrite.com/i1Profiler

Specification

Technische Daten Spécifications Specifica Especificación
仕様 技术规格

Test chart: i1iO supports optimized testcharts for high-speed scanning measurement and standard testcharts for patch-mode measurement

Media length: 230 mm (9")

Media width: 320 mm (12.6")

Media thickness: max. 10 mm (0.39")

Minimal patch size: i1Pro 3 PLUS - 16 x 16 mm (0.63" x 0.63")
: i1Pro 3 - 6 x 8 mm (0.24" x 0.31")

Interface and Power Supply:



USB Socket



Power Socket

1: +24 DC
2: GND
3: Not connected
Case: GND

Mains supply: Auto-Ranging Power Supply: 100-240 V AC, 50/60 Hz; 1.0 A

Input i1iO: 24 V DC, 1500 mA

Data Interface: USB 1.1

Dimensions: Physical dimensions: 510 x 460 x 170 mm (20" x 18.1" x 6.7)

Weight: 4.5 kg (9.9 lb) (excluding i1Pro)



Corporate Headquarters 4300 44th Street SE, Grand Rapids, Michigan 49512
Phone 1 800 248 9748 or 1 616 803 2100
Fax 1 800 292 4437 or 1 616 803 2705

Europe Headquarters Althardstrasse 70, 8105 Regensdorf, Switzerland
Phone (+41) 44 842 24 00, Fax (+41) 44 842 22 22

X-Rite (Shanghai) Color Management Co., Ltd. 6/F, Building#1, IBP Phase 2, 518 Fuquan North Road, Changning District, Shanghai, China 200335
Telephone +86 021 3279 6666

Please visit www.xrite.com for a local office near you.

TM Trademark of X-Rite

Part No. E03AST-QSG Rev. A